

14.08.2015

## Produktänderung

### Neue Neon-freie und Neon-reduzierte Gasmischungen für EPCOS Niederspannungs-Ableiter

Die Preise für Neon-Gas sind auf dem Weltmarkt stark gestiegen. Daher werden künftig EPCOS Niederspannungs-Ableiter abhängig vom Typ mit einer Neon-freien bzw. Neon-reduzierten Gasmischung befüllt. Betroffen sind die 90-Volt-Typen A8, N8, M5, ES, EN, EZ und S8, die in Xiaogan, China, gefertigt werden.

Der Preisanstieg von Neon-Gas resultiert aus seiner weltweiten Verknappung. Bereits jetzt haben die Preise ein Niveau erreicht, das 30-mal höher liegt, als noch vor einigen Monaten. Mit einem weiteren Anstieg ist zu rechnen. TDK arbeitet daher intensiv daran, Neon-freie Ableiter zu entwickeln und gleichzeitig die Auswirkungen auf die Kunden so gering wie möglich zu halten.

Bei Ableitern, die mit Neon-freien oder Neon-reduzierten Gasmischungen befüllt werden, steigen die Bogen- und Glimmbrennspannungen geringfügig an. Die Datenblätter werden entsprechend angepasst. Andere elektrische sowie mechanische Eigenschaften ändern sich nicht. Die Typenbezeichnungen, Bestellnummern sowie die Lieferzeiten bleiben von dieser Maßnahme ebenfalls unberührt. Die Bestellnummern der betroffenen Produkte sind im Anhang aufgeführt. Die Qualifikation wurde entsprechend der internen Green-Light-Richtlinien erfolgreich durchgeführt.

Geplante Einführung: 16. November 2015

Muster sind auf Anfrage erhältlich.

**Anlage** PCN (ID No. PPD11/T120)  
Anhang: Liste der betroffenen Produkte

**Kontakt** Wong Huan Chee, PPD AB PM, Johor Bahru

**Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.**

## Product / Process Change Notification

<b>1. ID No.:</b> PPD11/ T120		<b>2. Date of announcement:</b> August 14, 2015	
<b>3. Product / product group:</b> A8/ N8/ M5/ ES/ EN/ EZ/ S8 surge arresters	<b>Old ordering code:</b> See annex	<b>New ordering code:</b> N/A	<b>Customer part number:</b>
<b>4. Description of change:</b> <p>Due to the strong increase of neon gas prices on the global market, the low-voltage types (90 V) of the A8, N8, M5, ES, EN, EZ, and S8 series of EPCOS surge arresters, which are produced in our plant in Xiaogan, China, will be filled with neon-free or neon-reduced gas mixtures, depending on type.</p>			
<b>5. Effect on the product or for the customer (benefit, quality, specification, lead time):</b> <p>Breakdown voltage stability after reflow soldering is improved by this change. The arc and glow voltage of some types will increase slightly. This will be documented in an update of the data sheets. The higher arc voltage is an advantage for protection applications with DC voltage.</p> <p>Other electrical and mechanical characteristics are not affected by these changes.</p> <p>The type designations, ordering codes and delivery times remain unchanged. The affected types are listed in the annex.</p>			
<b>6. Quality assurance measures / risk assessment:</b> <p>The qualification is in accordance with our internal green-light quality procedure. The investigations for internal release showed no effects on the mechanical characteristics as a consequence of the change described in item 4. The established control plans will consequently not be changed. All quality assurance measures will be maintained.</p> <p>Samples are available on request.</p>			
<b>7. Scheduled date of change:</b> November 16, 2015			
<b>8. Estimated date of first delivery of changed product:</b> November 16, 2015 <p>If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped.</p>			
Quality Management		Signature	
Name Markus Weiglhofer		signed Weiglhofer	
Product Marketing		Signature	
Name Wong Huan Chee		signed Wong	
Tel. +607 3566 666			
Email huanchee.wong@epcos.com			

<b>Customer feedback</b>	
Customer acknowledgement	Signature

**Annex to UPtoDATE 150814AB1 of August 14, 2015 /**

**New neon-free and neon-reduced gas mixtures for low-voltage types of EPCOS surge arresters**

**Affected products**

Type	Ordering Code
A80-C90X	B88069X1410C102
A80-C90X	B88069X1410C103
A80-C90X	B88069X1410T602
A80-C90XSMD	B88069X1630T602
A81-C90XB	B88069X2771C502
A81-A90XB2	B88069X8151C502
A81-C90X	B88069X1380S102
A81-C90X	B88069X1360C103
A81-C90XG	B88069X3840T502
A81-C90XAD	B88069X5430C502
A81-C90XSL	B88069X3481T602
A81-C90XSL	B88069X3481T702
A81-C90XSMD	B88069X1370T352
A81-C90XSMD	B88069X7891T352
A81-C90XSMDE	B88069X1340T352
A82-C90X	B88069X8751S102
A82-C90X	B88069X8751T502
A84-C90X	B88069X6150C103
N80-A90XL	B88069X8401C103
N80-A90XSMD	B88069X4791T602
N80-C90X	B88069X4890C103
N81-A90X	B88069X4880S102
N81-A90XG	B88069X5030T502
M50-C90X	B88069X1590C253
M50-C90X	B88069X6161T103
M51-C90X	B88069X5010S102
M51-C90X	B88069X5010C102
M51-C90XG	B88069X5020T103
M51-C90XSL	B88069X1590C253
M51-C90XSL	B88069X6781T902
M51-C90XSL2	B88069X3743T902
M50-C90XSMD	B88069X1640T902
M50-C90XSMD	B88069X4021T902
M50-C90XSMD	B88069X1640T103
M51-C90XF	B88069X2351C102
M51-A90XC1	B88069X5601B502
M51-A90XSF SMD	B88069X7231B502
M51-C90XSMD	B88069X4760T902

M51-C90XSMD2	B88069X5380T902
ES90XSMD	B88069X6241T902
ES90XP	B88069X5151B502
ES90XPA	B88069X7621B502
ES90XP1	B88069X9621B502
ES90XN	B88069X4421T103
EN90XSMD	B88069X6201T702
EN0-A90XSMD2	B88069X8961T702
EZ0-A90XFSMD	B88069X8781T902
EZ0-A90XSMD	B88069X6051T902
EZ0-A90XSMD4	B88069X3833T902
EZ3-A90X	B88069X4991B502
EZ3-A90XF4A	B88069X8501B502
S80-A90X	B88069X1673T602
S80-A90X	B88069X2293T602
S80-A90X	B88069X2703T602